

现代英语 动词搭配词典

MODERN ENGLISH VERB COLLOCATION
DICTIONARY

学苑出版社

现代英语动词搭配词典

主 编 杨其乡

学 苑 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

现代英语动词搭配词典/杨其乡主编. - 北京:学苑出版社, 2002. 2

ISBN 7 - 5077 - 1477 - 2

I. 现… II. 杨… III. 英语… 动词 - 词典 IV. H
314.2 - 61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 28256 号

学苑出版社出版 发行

社址:北京万寿路西街 11 号 邮政编码:100036

沈阳炮苑印刷厂印刷 新华书店经销

787×1092 1/32 26.25 印张 580 千字

2002 年 2 月第 2 版 2002 年 2 月第 1 次印刷

定价:35.00 元

《现代英语动词搭配词典》

编 委 会

主 任	杨其乡	黄凤山	
主 编	杨其乡		
副主编	杨世春	裴文斌	门顺德
	黄 丹	王久学	陈廷军
	杨 杰	崔 杰	
编 者	(以姓氏笔划为序)		
	门顺德	王久学	孙 乔
	孙 琳	朱白云	张忠敏
	陈廷军	杨 杰	杨其乡
	杨世春	赵映红	夏 严
	崔 杰	黄 丹	韩红军
	裴文斌		

前 言

随着改革开放的深入发展,广大英语学习者迫切需要一本内容新颖、功能齐全、实用性较强的英语动词搭配工具书,为满足广大读者学习英语和阅读英语书刊的需要,我们组织有关专家、学者编写了这本《现代英语动词搭配词典》。

本词典按英语词组句型特点进行编写,共收录词条约10000条,体例新颖独特,词组释义力求准确、简明、易懂,例句简明并富有新意,是学习英语必备的工具书,对训练口语、写作将有很大作用,是广大英语学习者的良师益友。

尽管编者本着尽职尽责、精益求精的精神辛勤工作,多次易稿、校对,但限于时间和水平,疏漏与错误之处在所难免,诚望广大专家读者批评指正,以便再版修订。

编 者

体例说明

1. 本词典所用词组是指按一定语法规则或习惯用法搭配而成的。

2. 为了统一编排和方便查阅, 本词典所有单词均按英语字母顺序排列, 用方头正体排印。

3. 词组按中心词排列, 用黑正体排印, 查阅时, 先查中心词, 然后在中心词下找所需词组。

4. 在每一中心词的词组系内, 各词组的先后顺序仍按字母顺序排列。

5. 每一词组均有释义并配有典型例句。词组有多种释义时, 分别用 1. 2. 3. …… 列出, 并分别附有例句。例句用白斜体, 词组用黑斜体, 释义用楷体排印。

6. 词组中“/”表示斜线前后的单词可以互相代替。

7. 鉴于使用本词典的读者均具备一定的英语水平, 所以本词典单词均不标注国际音标。

目 录

前言.....	1
体例说明.....	2
词典正文	
A a	1
B b	13
C c	45
D d	114
E e	155
F f	176
G g	220
H h	242
I i	258
J j	262
K k	264
L l	280
M m	307
N n	334
O o	341
P p	356
Q q	480
R r	481
S s	553
T t	727
U u	799
V v	803
W w	805
Y y	825
Z z	826

A a

abandon

abandon oneself to 沉湎于
.....

Don't abandon yourself to despair. 别感到悲观绝望。

The soldiers abandoned themselves to drinking. 士兵们恣意酗酒。

The old lady abandoned herself to grief. 这老人很悲伤。

abide

abide by 遵守, 坚持, 承担(后果)等

The manager will have to abide by the consequences. 经理必须承担后果。

He'll always abide by his promise. 他是永远信守诺言的。

Both sides should trustworthily abide by the contract. 双方均应恪守本合同。

abound

abound in / with 盛产, 富于, 充满, 多

Kuwait abounds in oil. 科威特盛产石油。

The article abounds in grammatical mistakes. 这篇文章的语法错误很多。

That country abounds with rain. 那个国家雨量充沛。

The Chinese language abounds in figurative expressions. 汉语里比喻方法丰富。

absent

absent oneself from 缺席

He frequently absents himself from home on business. 他经常因公离家外出。

Why did you absent yourself from school yesterday? 你昨天为什么不上学?

He absented himself from the meeting on some pretext. 他借故不出席会议。

absorb

be absorbed in 专心于, 全神贯注于

He was absorbed in thought. 他陷入沉思。

The boy was so absorbed in the book that he didn't hear me. 这孩子读书入了神, 没听到我说什么。

His whole soul is absorbed in saving his girl friend's life. 他一心放在救他女朋友性命的上。

account

account for

1. 说明(原因, 钱的用途等)

He couldn't account for his foolish mistake. 他无法解释犯那个愚蠢错误的原因。

How did the driver account for the accident? 司机如何解释这起事故?

That accounts for the delay of the plane. 那就是飞机晚点的原因。

The manager couldn't account for the missing funds. 经理无法说清资金的去处。

He is accounting to the head for the expenditure. 他正向领导汇报开支情况。

2. (指数量等)占

The minority nationalities account for six percent of the population. 少数民族占人口的百分之六。

These account for one-third of the total import. 这些占进口总额的三分之一。

3. 捕捉, 杀死, 击落

The gunmen accounted for ten people at the airport. 枪手们在机场打死了10个人。

Our battery accounted for two enemy planes. 我们的排炮击落了2架敌机。

The hurricane accounted for many deaths. 飓风使许多人丧生。

add

add to 增添, 增加

Fireworks added to the attraction of the Spring Festival night. 烟火使春节之夜更加生色。

The building had been added to from time to time, and as a result incorporated various styles of architecture. 这座建筑物曾一再扩建, 从而熔进了各种不同的建筑风格。

add up to

1. 总数达, 总计

Shop-lifting can add up to 3 to 4 percent of the supermarket's sales. 这家超市的失窃额可达销售额的百分之三到百分之四。

2. [口]意味着

The dean's evasive answer adds up to a refusal. 主任模棱两可的回答意味着拒绝。

adhere

adhere to

1. 粘附, 胶着

Mud adhered stubbornly to my coat. 污泥牢牢贴在我的上衣上。

This paint will adhere to any wall, whether rough or smooth. 这种涂料可以附着在任何墙壁上, 无论是粗糙的还是光滑的。

2. 追随, 依附

The old lady adhered to the reli-

gion of her forefathers. 这老太太固守着她祖先所信仰的宗教。

The lungs adhered to the pleura. 肺附着于肺肋膜。

3. 坚持

He consistently adhered to the original plan. 他执着地坚持按原计划办事。

Mary adhered to her opinion through thick and thin. 玛丽虽历经种种挫折,但仍坚持她的意见。

The girl student adheres too strictly to the grammar. 这女学生太拘泥文法。

adjudge

adjudge to 定……的罪, 定……的刑, 评判给

The murderer was adjudged to death. 凶手被判死刑。

The prize was adjudged to Tom. 这奖品被评判给汤姆。

The thief was adjudged to prison for four years. 小偷被判入狱四年。

The jewellery was adjudged to the rightful owner. 珠宝判给了合法所有人。

administer

administer to 有助于

Health administers to peace of mind. 健康有助于增进心气的平和。

Physical exercise administers to the circulation of the blood. 本操有助于血液循环。

admit

admit of 容许, 有……的可能

The rules admit of no exception. 这些规定必须严格遵守, 不容破例。

The situation admits of no delay. 形势刻不容缓。

The conclusion admits of no doubt. 这个结论不容置疑。

His fault doesn't admit of any excuses. 他的过失不容辩解。

This admits of no dispute. 这没有争论的余地。

admit to 承认

The girl admits to being easily annoyed. 这个女孩承认自己容易生气。

She admitted to having taken the money. 她承认拿了那笔钱。

She admits to a great liking for fashionable clothes. 她承认她非常喜欢流行服装。

advertise

advertise for 登广告征求, 寻找……

The woman advertised for a maid. 这女的登广告招聘女佣。

They advertised for a house. 他们登广告求买房屋。

advise

advise ... against doing ...

劝……不要做……

Her mother advised her against marrying in haste. 她妈妈劝她不要匆忙结婚。

He was advised against doing wrong things. 他受劝勿做错事。

advise with ... on / about
与……商量……

The dean advised with his colleagues on the teaching programme. 主任与他的同事们商量教学计划。

My parents advised with me about our trip. 我父母和我商量我们旅行的事。

advise ... of 把……通知……

My girl friend advised me of her whereabouts. 我女朋友把她的行踪告诉我。

We will advise you of our future plans. 我们将把我们未来的计划告诉你。

agree

agree on 在某一点上取得或具有相同意见

We agree on the terms of the contract. 我们同意这条约的条件。

They agreed on the date for the next appointment. 他们定下了下次会面的日期。

We agreed on an early start. 我们商定早动身。

agree with

1. 同意……的意见等

He agreed with neither side. 双方观点他都不同意。

Most of us didn't agree with his opinion. 我们多数人都不同意他的意见。

I agree with her in her views. 我赞成她的意见。

We can't agree with him in this matter. 关于这件事, 我们不能同意他。

I agree with you in thinking that he is an honest man. 我和你一样认为他是一个诚实的人。

2. (气候、食物)等适应

The climate doesn't agree with the old man. 这气候对这老人不相宜。

The same food doesn't agree with every constitution. 同样的食品未必和各人的体质都相合。

This meat doesn't agree with the young boy. 这肉不适合小男孩吃。

allow

allow for 考虑到, 顾及, 留出余地

The soldier missed the target because the wind hadn't been allowed for. 这个士兵没有考虑到风力, 结果未打中靶子。

It will take thirty minutes to get to the railway station by car, allowing for traffic delays. 连途中

交通耽搁算在内,乘汽车去火车站需要30分钟。

You should make the dress larger to allow for shrinking when it is washed. 考虑到洗涤时会缩水,你应当把裙子做得大一些。

Mrs Smith is old-fashioned but you have to allow for her age. 史密斯太太是守旧的,但你必须体谅她年事已高。

allow of 容许,容得

They allow of no exceptions. 他们不容许有任何例外。

Such conduct allows of no excuse. 这种行为不容宽恕。

The disease allows of no delay. 这病非马上治不可。

amount

amount to

1. 合计,总共达

The production costs amount to five million dollars in that factory. 那家工厂的生产成本可达5百万美元。

The subscription will probably amount to 100,000 dollars. 义捐可能达到十万美元。

That amounts to a considerable sum. 那成了一个大数目。

Our expenditure amounts to little short of nine hundred dollars. 我们的开支总额近乎9百美元。

2. 相当于,等于,就是

Tom, a braggart, will never amount to anything. 汤姆,一个吹牛者,终将一事无成。

This practically amounts to a fraud. 这实际上等于是个骗局。

His answer amounts to a disapproval. 他的回答等于同意。

What he says amounts to a threat. 他所说的等于恐吓。

answer

answer back 回嘴,为自己辩护

The teacher reprimanded the child for answering her back. 老师因那孩子顶嘴而训斥他。

The naughty boy would answer back to all his mother said. 妈妈说什么这淘气的孩子都要回嘴。

answer for 对……负责,担保

They cannot answer for his actions. 他们不能对他的行动负责任。

You will have to answer to us for your conduct. 你将向我们对于你的行为负责。

He would answer for the consequences. 他会对后果负责任的。

You will have to answer to her for the mistake. 你将必须为她那个错误向她负责。

answer the purpose 适计需要

This dictionary, I think, will answer my purpose. 我看这字典适合我用。

It will answer his purpose. 它将适合他用。

answer to 适合, 对……有反应
What he says answers to the description. 他说的与描述的情况相符。

The disease doesn't answer to medical treatment. 这病治疗无效。

apply

apply oneself (one's mind, one's energies) to 刻苦努力, 致力于

She applied herself closely to the study of English. 她专心致志地学习英语。

John applied himself wholly and indefatigably to the work of his new job. 约翰全力以赴, 孜孜不倦地做他的新工作。

He applied himself to his task with great assiduity. 他用心工作。

approach

approach ... on / about 为……与……打交道

Did he approach you about taking a week off next week? 他有没有找你提过下周休假一周的事?

Will you approach the teacher on

this matter? 你愿意就这事去找老师吗?

approach to 接近于

What he does approaches to excellence. 他做的近乎完美。

The old man approached himself to the stove. 老头走近炉子。

The cat approaches to the tiger 猫类似虎。

arbitrate

arbitrate between 在……间进行仲裁

Someone must arbitrate between you. 得有一个人在你们当中进行仲裁。

He arbitrated between us. 他为我们公断。

argue

argue ... away / off 找理由把……辩解过来

You must argue away / off his misunderstanding. 你得陈述理由以消除他的误会。

argue against 为反对……而争论

You see, you are just arguing against your own principles. 你瞧你的论点恰好与你自己的原则相矛盾。

They argue against free trade. 他们辩论反对自由贸易。

argue for 为赞成……而辩论

The general argued for immediate action. 将军主张立即行动。

argue ... into / out of doing
 ... 说服……做 / 不做……

They argued him into adopting of the suggestion. 他们说服他来纳这个建议。

Mary was argued out of objecting to the proposal. 玛丽被劝说得不反对这个建议了。

argue with ... about / on with
 ... 辩论……

They were arguing with each other about the justice of the war. 他们正在辩论战争是否正义。

arise

arise from 由……而引起, 由……而产生

A plume of smoke arose from the volcano. 那座火山喷发出浓浓的烟云。

The traffic accident arises from the driver's carelessness. 交通事故产生于司机的疏忽。

This is a new city which has arisen from the ruins of the old. 这是一座从旧城的废墟上建立起来的新城市。

The old lady's illness arose partly from malnutrition. 老太太的病部分起因于营养不良。

arrange

arrange for 准备, 安排

They arranged for him to give a concert. 他们安排好让他举行个人音乐会。

The meeting has been arranged for Monday evening. 会议安排排在星期一晚上举行。

We are arranging for an excursion. 我们正筹备一次游览。

arrange with ... for / about
 与……商定……

I've arranged with my classmates for a birthday party. 我已和同学商定举行一次生日晚会。

arrive

arrive at

1. 得出

He has not yet arrived at an opinion. 他还没形成一种看法。

We arrive at no result. 我们未取得结果。

They arrived at some arrangement after a long talk. 在经过长谈之后, 他们达成某种协议。

2. 到达

Firemen arrived at the house within five minutes of the alarm. 火警发出后5分钟之内消防队员就赶到了着火房屋的现场。

A new baby arrived at the Hunts. 亨特家新添了个婴儿。

Tom has arrived at manhood. 汤姆已成年。

ascribe

ascribe to 把……归于

She modestly ascribed all the glory to her leaders. 她谦虚地把

一切荣誉归功于她的领导们。

The novel is traditionally ascribed to him. 这部小说历来被认为是他写的。

You should not ascribe your errors to objective conditions. 你不应该把你的错误归因于客观条件。

The old lady ascribes her good health to proper diet and exercise. 老太太把她的健康归因于适当的饮食和锻炼。

ask

ask about 询问

His father asked about his health. 他父亲询问他的健康状况。

I went to the station to ask about the trains yesterday. 我昨天去火车站了解了火车的情况。

ask after 探问, 问候

The friends there all asked after you. 那里的朋友都向你问好。

I met Xiao lan tan the other day, she was asking after you. 有一天我看见肖兰兰了, 她问你好。

ask for

1. 请求, 向……要

The poor beggar asked for more food. 这个可怜的乞丐请求再给一点吃的。

They asked for a "yes or no" answer on the issue. 他们要对该

问题明确表态。

The girl worked hard without asking for reward. 这女孩努力工作, 不要求报酬。

The old man never asked for any favours for himself. 老人从来不为自已要求照顾。

I want to ask for a five-day leave. 我想请五天假。

2. 通过询问来寻找

There's been someone here asking for the boss. 刚才有人来找老板。

Did anyone ask for him? 有人来找过他吗?

ask for it [口] 自找麻烦, 自讨苦吃

I don't listen to your complaints; you ask for it. 我不听你诉苦, 你是自讨苦吃。

ask for trouble 自寻烦恼, 自找麻烦

You are asking for trouble in acting like that and you'll get it before long. 你那样做是自寻烦恼, 而且你很快就要吃到苦头。

assess

assess ... at 把……金额定为

The house was assessed at 20,000 yuan. 房子被估价为20,000元。

They assess damages at 5,000 yuan. 他们把赔偿金定为5,000元。

The value of the property has been assessed at \$ 20,000. 这笔财产估价为 20,000 美元。

assign

assign to

1. 分配, 交给

He was assigned an important task. 一项重要的任务交给了他。

The factory assigned two rooms to Xiao Li last year. 去年工厂分配给小李两间房。

2. 指定, 指派

They assigned her to a new post few months ago. 几个月前他们派她到一个新的工作岗位。

The duty was assigned to him. 那职务委任给了他。

3. 指定(时间, 地点), 把……归因于

The accident was assigned to various causes. 这次事故是种种原因造成的。

They assigned his extraordinary behavior to several causes. 他们认为他的奇怪行为是种种原因造成的。

assimilate

assimilate to / with 相似, 相同, 把……比作

Many young people assimilate life to / with a dream. 许多年轻人把人生比作一场梦。

They assimilated a conqueror

with a robber. 他们把征服者比作强盗。

Those immigrants didn't assimilate with the local population. 那些移民并没有跟当地人同住。

associate

associate ... with 联系, 联合, 联想

They are closely associated with China. 他们和中国密切地联系在一起。

In that country girls are not allowed to associate freely with men. 在那个国家, 不允许姑娘和男子自由交往。

Those foreigners always associate China with the Great Wall. 那些外国人总是把中国和长城联系起来。

He associated himself with his father in an enterprise. 他和他父亲联合从事一项事业。

assort

assort with 协调, 相称

These coats do not assort with the samples. 这些衣服与样品不符。

Your actions do not assort with your promises. 你的行动和你的诺言不一致。

assure

assure ... of 向……保证……, 确信

Her parents assured her of their

support. 她的父母向她保证他们将支持她。

I'm assured of his honesty and competence. 我确信他的诚实和能力。

He assured me of the reliability of the information. 他向我保证这消息是可靠的。

astonish

be astonished at 对……感到惊讶

I'm astonished at your rudeness. 我对你的粗鲁感到惊讶。

The little boy was astonished at his mother's conduct. 小男孩对他母亲的行为感到吃惊。

He was astonished at the news. 听到这消息他很吃惊。

attach

attach oneself to 依附, 参加

He attached himself to a secret society. 他参加了一个秘密社团。

She attached herself to the Communist Youth League at 14. 她14岁时加入了共青团。

be attached to

1. 附属于, 贴, 缚

The labels should be attached to the luggage. 标签应贴在行李上。

The Higher Girls' School is attached to the women's Higher Normal School. 这所高等女校附属于女子高等学校。

The dog is attached to the gate.

这狗拴在门上。

No suspicion can be attached to your friend. 你的朋友不容怀疑。

2. 喜爱, 爱慕, 依恋

He was much attached to his native town. 他非常爱他的家乡。

She was tenderly attached to her son. 她温柔体贴地爱她的儿子。

He is warmly attached to the small village where he spent his childhood. 他对度过童年时代的小村庄感到极为眷恋。

They are devotedly attached to each other. 他们彼此忠诚相爱。

The old man is foolishly attached to old customs. 这老头愚昧地执着于旧风俗。

attain

attain to 到达

He attained to maturity. 他已成年。

He attained to the highest office in the company by his hard work. 经过艰苦工作, 他获得了公司的最高职务。

The flower attains to a height of 5 ft. 这种花可以长到5英尺。

attend

attend to 专心, 注意

The boy wishes he had attended to his mother's advice. 孩子后悔没有听从他妈妈的劝告。

He has an important business to